

Institute of National Remembrance

<https://ipn.gov.pl/en/news/1927,The-opening-of-the-German-language-version-of-quotThe-Expelled-1939-Deportations.html>

24.04.2024, 11:21

05.06.2019

The opening of the German language version of "The Expelled 1939. Deportations of Polish citizens from the territories incorporated into the Third Reich"/ „Vertriebene 1939. Deportationen von polnischen Bürgern aus den ins Dritte Reich eingegliederten Gebieten” 4 June 2019.

The official opening of the German language version of the exhibition entitled "The Expelled 1939. Deportations of Polish citizens from the territories incorporated into the Third Reich"/ „Vertriebene 1939. Deportationen von polnischen Bürgern aus den ins Dritte Reich eingegliederten Gebieten” will take place on 4 July at 7:30 p.m at the headquarters of the Bundesarchiv in Bayereuth (Germany).

Wypędzeni 1939 Vertriebene

Deportacje obywateli polskich
z ziem wcielonych do III Rzeszy

Deportationen von polnischen Bürgern
aus den ins Dritte Reich
eingegliederten Gebieten

Einladung zur Ausstellungseröffnung

Das Bundesarchiv lädt zur Eröffnung der Ausstellung
„Vertriebene 1939...“

am 4. Juni 2019 um 19:30 Uhr in das Lastenausgleichsarchiv ein.

Programm:

Beginn: 19:30 Uhr

Eröffnung durch das Bundesarchiv

Einführung in die Ausstellung (Jacek Kubiak, Kurator)

mit Filmvorführung

Stehempfang

Bitte bestätigen Sie Ihre Teilnahme bis zum 24.5. per E-Mail an

LAA@bundesarchiv.de!

Bundesarchiv-Lastenausgleichsarchiv

Dr.-Franz-Straße 1 – 95445 Bayreuth



The Institute of National Remembrance will be represented by Wojciech Chałupka from the Poznań Branch Office for Commemorating the Struggle and Martyrdom.

In September 2016, the German language version of the exhibition - a joint venture of the Association of Polish Cities and the Institute of National Remembrance - had its opening at the headquarters of the

Konrad Adenauer Foundation in Berlin. Since then, it has been presented in towns in Germany and Austria. In the year of the commemoration of the 80th anniversary of the outbreak of World War II, the presentation of the exhibition is planned, inter alia, in Hanover and Hamburg.

The exhibition is co-organized by the Institute of National Remembrance in Poznan. We are also planning to create a bilingual German-English version in the near future.

The exhibition focuses on the deportations of Polish citizens from the territories incorporated into the Third Reich. Particular stages of the policy carried out by the German occupant are presented on large-format boards. Several hundred photographs, posters and documents collected in Polish and German archives document the deportations of people forced to leave their homes and their further fate. The broader context of Germany's Lebensraum and Generalplan Ost policy, in the circumstances of the terror used against Poles and Jews living in these areas is also portrayed. The exhibition addressed to the German recipient is aimed at drawing attention to the role of the Hitler-Stalin pact in politics towards the Polish citizens of Jewish nationality, as well as the resettlement of so-called Ethnic Germans from Soviet territories to occupied Poland as part of the "Heim ins Reich" (Return to the Reich).

Die Ausstellung „Vertriebene 1939. Deportationen von polnischen Bürgern aus den ins Dritte Reich eingegliederten Gebieten“ dokumentiert erstmals die traumatischen Erlebnisse und Erfahrungen

der polnischen Bevölkerung mit dem nationalsozialistischen Terror speziell in den westlichen Regionen Polens. Diese Gebiete waren nach dem Überfall Hitler-Deutschlands auf Polen 1939 nicht nur von der Wehrmacht und SS besetzt und ausgeplündert, sondern zwangsweise dem Staatsgebiet des „Deutschen Reiches“ zugeschlagen worden. Im Ergebnis wurde die polnische Bevölkerung gewaltsam ins südlich gelegene, von den Nationalsozialisten eingerichtete „Generalgouvernement“ umgesiedelt und damit in ein Gebiet, in dem sie ökonomisch kaum überleben konnte. Der polnischen Bevölkerung wurden ihre Häuser, Bauernhöfe und ihr bewegliches Eigentum geraubt. Das war das Schicksal von mehreren Hunderttausenden Menschen aus diesen westlichen Regionen Polens.

Ausstellung „Vertriebene 1939...“

Produzenten / Production

Association of Polish Cities and the Institute of National Remembrance

Konzeption / concept

Dr Jacek Kubiak (Kurator der Ausstellung /Curator)

Janusz Zemer (Mitarbeit /Cooperation)

Małgorzata Schmidt (Graphische Gestaltung /Graphic design)

Andreas Kleine-Kraneburg

Wissenschaftliche Konsultation / Scientific review

prof. dr hab. Robert Traba, dr Katarzyna Woniak

Centrum Badań Historycznych PAN w Berlinie

Wissenschaftliche Mitarbeit / Scientific cooperation

dr Agnieszka Łuczak

Tomasza Sudoł IPN

Übersetzungen / Translation

Reinhard Lauterbach, Elżbieta Marszałek

Mitarbeit / Partners

Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Poland

Polish-German Cooperation Fund

Wielkopolska Region

Wielkopolskie Muzeum Niepodległości

City Council of Poznań

Local Government of the Wielkopolska Voivodeship

Coordinator : Marta Szczesiak-Ślusarek (OBEN IPN w Poznaniu)

Opcje strony

- [Print this page](#)

- [Generate PDF of this page](#)

- [Notify about this page](#)

- Share this article

[Share on Facebook](#)

[Share on Twitter](#)